

21794

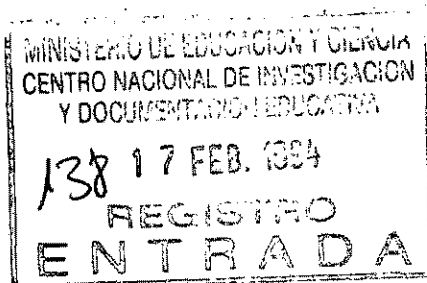
PRADA, de  
Colectivo Ioé'

COMC.92

**ESCOLARIZACION  
DE NIÑOS MARROQUIES  
EN ESPAÑA**

**--MEMORIA DE INVESTIGACION--**

**Tema 2.3 del Concurso Nacional de Proyectos  
de Investigación Educativa, 1992**



**Financia**

**Centro Nacional de Investigación y Documentación Educativa  
Ministerio de Educación y Ciencia**

**Realiza**

**Colectivo Ioé, S.A.  
Carlos Pereda, Miguel Angel de Prada, Walter Actis**

**Madrid, Diciembre de 1993**

A-77.893



1797



COLECTIVO IOÉ

**ESCOLARIZACION  
DE NIÑOS MARROQUIES  
EN ESPAÑA**

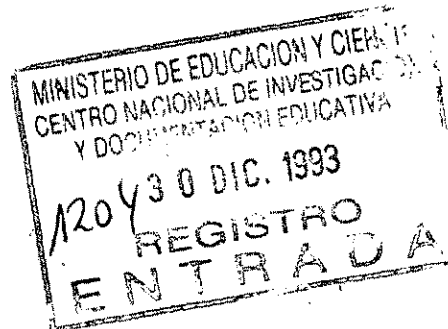
**--MEMORIA DE INVESTIGACION--**

**Tema 2.3 del Concurso Nacional de Proyectos  
de Investigación Educativa, 1992**

**ANEXO**

**VOLUMEN 1.**

**TEXTOS TRANSCRITOS DE ENTREVISTAS**



**Financia:**

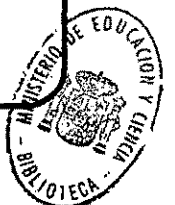
**Centro Nacional de Investigación y Documentación Educativa  
Ministerio de Educación y Ciencia**

**Realiza :**

**Colectivo Ioé, S.A.  
Carlos Pereda, Miguel Angel de Prada, Walter Actis**

**Madrid, diciembre de 1993**

R-77.893





COLECTIVO IOÉ

**ESCOLARIZACION  
DE NIÑOS MARROQUIES  
EN ESPAÑA**

**ANEXO**

**VOLUMEN 1.  
TEXTOS TRANSCRITOS DE ENTREVISTAS**

**Indice**

- ENTREVISTA N° 1. Niña de 12 años nacida en Madrid.  
ENTREVISTA N° 2. Niño de 13 años, nacido en Madrid.  
ENTREVISTA N° 3. Niña de 14 años nacida en Marruecos.  
ENTREVISTA N° 4. Niña de 14 años nacida en un pueblo Rifeño.  
ENTREVISTA N° 5. Niño de 14 años, origen familiar rifeño.  
ENTREVISTA N° 6. Niño de 13 años nacido en Marruecos.  
ENTREVISTA N° 7. Padre de alumno marroquí, origen rifeño.  
ENTREVISTA N° 8. Madre de alumnos marroquíes. Yebalí.  
ENTREVISTA N° 9. Hermana mayor de alumno marroquí  
ENTREVISTA N° 10. Niña autóctona. Amiga de alumna marroquí  
ENTREVISTA N° 11. Iman profesor de arabe en la mezquita del barrio.



COLECTIVO IOÉ

**ESCOLARIZACION  
DE NIÑOS MARROQUIES  
EN ESPAÑA**

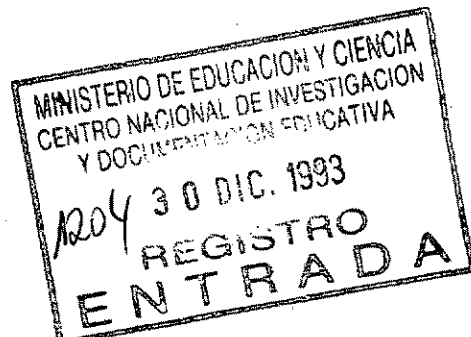
**-MEMORIA DE INVESTIGACION-**

**Tema 2.3 del Concurso Nacional de Proyectos  
de Investigación Educativa, 1992**

**ANEXO**

**VOLUMEN 2.**

**TEXTOS TRANSCRITOS DE ENTREVISTAS  
Y GRUPOS DE DISCUSION**



**Financia:**

**Centro Nacional de Investigación y Documentación Educativa  
Ministerio de Educación y Ciencia**

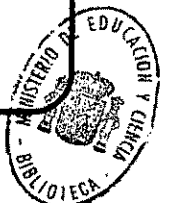
**Realiza :**

**Colectivo Ioé, S.A.**

**Carlos Pereda, Miguel Angel de Prada, Walter Actis**

**Madrid, diciembre de 1993**

R. 77.893





COLECTIVO IOÉ

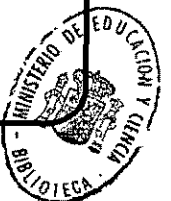
**ESCOLARIZACION  
DE NIÑOS MARROQUIES  
EN ESPAÑA**

**ANEXO**

**VOLUMEN 2.  
TEXTOS TRANSCRITOS DE ENTREVISTAS**

**Indice**

- ENTREVISTA N° 12. APA (Colegio Público de Madrid)  
ENTREVISTA N° 13. APA (Colegio público, pueblo de Madrid)  
ENTREVISTA N° 14. APA (Colegio público de Barcelona)  
ENTREVISTA N° 15. APA (Colegio Público de Girona)  
ENTREVISTA N° 16. Profesor marroquí de árabe  
ENTREVISTA N° 17. Trabajadora social en Asociación de apoyo  
a inmigrantes marroquíes.  
GRUPO DE DISCUSION N° 1. Maestros de Enseñanza primaria de  
de la Comunidad de Madrid.  
GRUPO DE DISCUSION N° 2. Maestros de Enseñanza primaria de  
de la Comunidad de Cataluña.



## INDICE

	<u>Página</u>
<b>PRESENTACION</b>	<b>1</b>
1. OBJETIVOS PROPUESTOS	1
2. METODOLOGIA	2
3. CONTENIDO DEL INFORME	4
<b>PARTE PRIMERA</b>	
Contextos generales de la escolarización de niños marroquíes en España.	
<b>1. LA INMIGRACION EXTRANJERA EN ESPAÑA</b>	<b>11</b>
1.1. Evolución y número	11
1.2. Distribución geográfica	13
1.3. Diversidad de orígenes	15
<b>2. LA INMIGRACION MARROQUI</b>	<b>19</b>
2.1. Evolución histórica	19
2.2. Distribución geográfica	21
2.3. Ceuta y Melilla	23
2.4. Origen regional de la inmigración	24
2.5. Características demográficas	28
2.6. Los hijos de inmigrantes	30
<b>3. ESCUELA Y SOCIEDAD EN MARRUECOS</b>	<b>33</b>
3.1. Algunos rasgos de la sociedad marroquí	33
3.2. Evolución del sistema educativo marroquí	44
3.3. Implantación del sistema educativo marroquí	56
<b>4. LA ESCOLARIZACION DE NIÑOS MARROQUIES EN ESPAÑA</b>	<b>63</b>
4.1. Hijos de inmigrantes marroquíes en la escuela española	63
4.2. El contexto institucional	66
<b>APENDICE DE LA PRIMERA PARTE</b>	<b>90</b>

## PARTE SEGUNDA

Estudio de una muestra de  
centros en Cataluña y Madrid. Análisis del  
nivel institucional.

INTRODUCCION	93
5. ALUMNOS MARROQUIES MATRICULADOS	98
5.1. Desigual distribución según regiones, centros y ciclos. Presencia de otros alumnos extranjeros	100
5.2. Más niños varones que niñas	101
5.3. Del "goteo" inicial al "aluvión" de los últimos años	102
5.4. Motivos de escolarización	104
6. CONOCIMIENTO DE LAS FAMILIAS	106
6.1. Opinión de la comunidad escolar	106
6.2. Resultados de una muestra de alumnos encuestada	109
7. CRITERIOS DE ACTUACION DE LOS CENTROS ESCOLARES	115
7.1. Matriculación	115
7.2. Ubicación en el centro	117
7.3. Salida del centro	119
7.4. Desconocimiento de la situación escolar en Marruecos	121
8. PROGRAMACION ESCOLAR	123
8.1. El proyecto de centro	123
8.2. Los textos escolares	125
8.3. La cultura de origen	126
8.4. La especificidad religiosa	127
8.5. El comedor escolar: desvelador de prácticas sobre la interculturalidad	129
9. RECURSOS DISPONIBLES	132
9.1. Recursos institucionales	132
9.2. Recursos del propio centro	136
10. RENDIMIENTO ESCOLAR	139
10.1. Preescolar y Ciclo inicial	139
10.2. Ciclo Medio	140
10.3. Ciclo Superior	142
APENDICE DE LA SEGUNDA PARTE	144

## TERCERA PARTE

### Los agentes del proceso escolar. Análisis ideológico.

INTRODUCCION	155
11. LA ENTRADA EN LA ESCUELA	166
11.1. Iniciación temprana	166
11.2. Iniciación después de los 8 años	168
12. LOS AGENTES DE LA ESCUELA	173
12.1. Punto de vista de los marroquíes (Alumnos y familiares)	173
12.2. Los profesores, en la cuerda floja	180
12.3 Punto de vista de los padres autóctonos	187
13. EL CURRÍCULUM	194
13.1. El currículum oficial	194
13.2. El currículum oculto	205
13.3. El currículum paralelo	210
14. EL CONTEXTO FAMILIAR	217
14.1. Pautas de socialización en las familias marroquíes	217
14.2. Transmisión de la cultura islámica. Prácticas religiosas	227
14.3. La familia, ¿obstáculo para la integración escolar? Punto de vista de los maestros y otros agentes de la población autóctona	232
15. CONTEXTO ESPACIAL Y REDES DE RELACION	241
15.1. La proximidad, base de una buena relación	241
15.2. A distancia crecen los prejuicios. La lógica del rumor	244
16. MACROSISTEMA Y PERSPECTIVAS DE FUTURO	248
16.1. Identidad nacional ambivalente. Mayor peso de otros referentes de identidad colectiva	250
16.2. Mercado de trabajo y lucha por la subsistencia	257
16.3. Opinión pública y prejuicios históricos	261
<b>BALANCE Y PROPUESTAS</b>	266
1. DIVERSIDAD CULTURAL, INMIGRACION Y ESCUELA	266
2. LA COLONIA MARROQUI: ENTRE LA NEGACION DE SU ESPECIFICIDAD Y EL MITO DE SU HOMOGENEIDAD INTERNA	270



3. ALUMNOS HIJOS DE INMIGRANTES: DESCONOCIDOS PARA LA ESCUELA, SIN HISTORIA NI CONTEXTO DE ORIGEN	272
4. EXCLUSION INSTITUCIONAL DE RASGOS CULTURALES BASICOS: EL CURRICULUM PARALELO	274
5. MULTILINGUISMO E IDENTIDAD CULTURAL	276
6. PREDOMINIO DE UN ENFOQUE ASIMILACIONISTA (LA ESCUELA NO ESTA PREPARADA PARA ATENDER A NIÑOS 'NO HOMOLOGADOS')	277
7. LIMITES DE LA INTERVENCION EDUCATIVA: ESCUELA Y SOCIEDAD	279
BIBLIOGRAFIA CITADA	282
INDICE DE TABLAS	287
INDICE DE GRAFICOS	290
INDICE DE MAPAS	291
INDICE DE CUADROS	292

## INDICE

Entrevista n. 1.	
Entrevista n. 2.	
Página.....	20
Página.....	13
Entrevista n. 4.	
Entrevista n. 5.	
Página.....	20
Entrevista n. 6.	
Entrevista n. 7.	
Página.....	18
Entrevista n. 8.	

## INDICE

Entrevista n. 9.	
Página.....	19
Entrevista n. 11.	
Entrevista n. 12.	
Página.....	14
Entrevista n. 13.	
Entrevista n. 14.	
Entrevista n. 15.	
Entrevista n. 17.	
Página.....	14
Página.....	32
Grupo de discusión n. 2.	
Página.....	18
Página.....	38